



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/ECE/RW/HLM/L.1
27 July 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

РЕГИОНАЛЬНОЕ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЕ
СОВЕЩАНИЕ ВЫСОКОГО УРОВНЯ

Вена, 17-21 октября 1994 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Предварительная повестка дня

1. Открытие Совещания
2. Утверждение повестки дня
3. Утверждение правил процедуры
4. Выборы должностных лиц
5. Обзор и оценка Найробийских перспективных стратегий по обеспечению равенства, развития и мира

6. Женщины и экономика

- a) Тенденции, касающиеся роли женщин в экономике
- b) Демографические и статистические тенденции и вопросы
- c) Возможности трудоустройства женщин и их участия в предпринимательской деятельности
- d) Роль женщин в переходных процессах

7. Женщины в общественно-политической жизни и управлении

8. Вклад ЕЭК в Платформу действий

9. Утверждение доклада

10. Закрытие Совещания.

Пояснительные замечания

Пункт 1. Открытие совещания

1. Совещание будет открыто Исполнительным секретарем ЕЭК и Генеральным секретарем четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Будут сделаны приветственные и другие вступительные заявления с указанием целей, масштабов и ожидаемых результатов Регионального подготовительного совещания высокого уровня.

Пункт 2. Утверждение повестки дня

2. Правило 14 правил процедуры предусматривает, что Подготовительное совещание высокого уровня на первом заседании должно утвердить свою повестку дня, проект которой до такого утверждения будет считаться предварительной повесткой дня Совещания.

3. В решении К(48) о вкладе ЕЭК в работу по подготовке четвертой Всемирной конференции по положению женщин Комиссия постановила, что повестка дня Подготовительного совещания должна включать, в частности, обзор и оценку осуществления на региональном уровне Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин на период до 2000 года и разработку регионального вклада в Платформу действий с уделением особого внимания роли женщин в экономике, в частности, в странах, находящихся на переходном этапе. В результате, после ряда консультативных совещаний с государствами - членами ЕЭК, Комиссия одобрила основные пункты предварительной повестки дня в своем решении J(49).

Документация

Проект повестки дня (E/ECE/RW/HLM/L.1)

Пункт 3. Утверждение правил процедуры

4. Предварительные правила процедуры Подготовительного совещания высокого уровня основываются на правилах процедуры ЕЭК, измененных таким образом, чтобы отразить специфику Совещания, включая состав президиума и участие неправительственных организаций.

Документация

Правила процедуры (E/ECE/RW/HLM/L.2)

Пункт 4. Выборы должностных лиц

5. Правило 5 правил процедуры предусматривает, что Подготовительное совещание высокого уровня должно из числа своих представителей избрать председателя, пять заместителей председателя и докладчика. Правило 12 предусматривает, что Совещание может утвердить одну редакционную группу или две редакционные группы открытого состава, если сочтет это необходимым для выполнения своих функций.

Пункт 5. Обзор и оценка Найробийских перспективных стратегий по обеспечению равенства, развития и мира

6. Доклад секретариата по этому пункту будет основываться на национальных докладах государств - членов ЕЭК, которые будут представлены во время подготовки этого документа. В докладе секретариата будет проведен анализ достигнутых результатов и возникших препятствий при осуществлении Найробийских перспективных стратегий по обеспечению равенства, развития и мира. В нем будут выявлены также новые приоритетные задачи в отношении действий для улучшения положения женщин в соответствующих странах.

Документация

Доклад секретариата о результатах обзора и оценки осуществления Найробийских перспективных стратегий на региональном уровне в трех основных областях, охватываемых Найробийскими перспективными стратегиями: равенство, развитие и мир (E/ECE/RW/HLM/1).

Пункт 6. Женщины и экономика

a) Тенденции, касающиеся роли женщин в экономике

7. В ходе неофициальных дискуссий с государствами - членами ЕЭК было предусмотрено, что обсуждение в этой области может сосредоточиваться, на следующем вопросе: новые экономические тенденции в регионе с уделением основного внимания тому, как меняющаяся экономическая обстановка влияет на роль, участие и положение женщин. В этом контексте будет рассмотрена проблема оттеснения женщин на периферию экономической жизни. Будет проанализирована роль женщин в достижении устойчивого развития. Будут выявлены области и предложения относительно конкретной деятельности, направленной на ликвидацию дискриминации по признаку пола и на обеспечение доступа женщин к экономическим ресурсам.

При этом будет применяться не отраслевой, а целостный подход к основным экономическим секторам, включая работу, выполняемую женщинами в неофициальном секторе экономики и секторе домашних хозяйств.

Документация

Доклад секретариата о тенденциях, касающихся роли женщин в экономике (E/ECE/RW/HLM/2).

b) Демографические и статистические тенденции и вопросы

8. В ходе неофициальных дискуссий с государствами - членами ЕЭК было предусмотрено, что обсуждение в этой области может сосредоточиваться, в частности, на следующих вопросах: на основе текущих программ ЕЭК будет представлен обзор демографических тенденций в регионе, в том числе в области миграции, фертильности и т.д., а также обзор

работы по сбору статистических данных с разбивкой по полу, включая учет необходимости в новых концепциях и методологических подходах.

Документация

Доклад секретариата о демографическом положении женщин в регионе, а также о проделанной и запланированной на будущее работе в области совершенствования статистических данных о женщинах (E/ECE/RW/HLM/3).

с) Возможности трудоустройства женщин и их участия в предпринимательской деятельности

9. В ходе неофициальных дискуссий с государствами - членами ЕЭК было предусмотрено, что обсуждение в этой области может сосредотачиваться, в частности, на следующих вопросах: ликвидация иерархической сегрегации по признаку пола, поощрение равенства мужчин и женщин с точки зрения возможности трудоустройства, отраслевой и профессиональной структуры занятости, а также заработной платы и других доходов с уделением особого внимания принципу равной оплаты за одинаковый труд; выравнивание роли мужчин и женщин в контексте трудовой деятельности и семейной жизни на основе справедливого распределения задач и обязанностей и проведения надлежащей политики по вопросам семьи, направленной, в частности, на соблюдение законных прав работающих родителей; подходы к обеспечению занятости женщин в течение жизненного цикла с уделением особого внимания пожилым и молодым женщинам; перемена женщинами места работы и безработица среди женщин, а также воздействие этих обстоятельств на семью; повышение безопасности, улучшение здоровья и условий труда женщин; искоренение проявлений насилия на рабочем месте. В контексте общемировой тенденции, заключающейся в увеличении доли женщин среди бедноты будет освещен также вопрос об относительной бедности, связанной с проблемами занятости; особое внимание в этой связи будет уделено положению тех групп, которые являются наиболее уязвимыми с точки зрения безработицы в экономике всех стран региона ЕЭК, в частности положению малоимущих женщин в городах, мигрантов и иммигрантов, инвалидов, лиц, инфицированных ВИЧ, беженцев и этнических меньшинств.

10. Обсуждение вопроса о предпринимательской деятельности женщин как в странах с рыночной экономикой, так и в странах с переходной экономикой будет сосредоточено на роли средних и мелких предприятий и микропредприятий в создании возможностей для участия в доходной предпринимательской деятельности, в том числе в неофициальном секторе экономики. При этом будет освещена необходимость поощрения доступа женщин к кредиту и реализации их прав на земельную собственность. В этой связи особое внимание будет уделено потребностям женщин в области образования и профессиональной подготовки, включая управленческий уровень.

Документация

Совместный доклад секретариатов ЕЭК и МОТ о возможностях трудоустройства женщин и их участия в предпринимательской деятельности (Е/ЕСЕ/РВ/НЛМ/4).

d) Роль женщин в переходных процессах

11. В ходе неофициальных дискуссий с государствами - членами ЕЭК было предусмотрено, что обсуждение в этой области может сосредотачиваться, в частности, на следующих вопросах: особая роль женщин и воздействие на них перестройки экономики, развития предпринимательской деятельности, в том числе на основе приватизации, и вытекающих из этого изменений в различных секторах экономики. При этом будет показана необходимость применения гендерного анализа в экономическом планировании и программировании и при оказании международной помощи, а также необходимость обследования сетей социальной защиты наиболее уязвимых групп в странах с переходной экономикой.

Документация

Доклад секретариата о роли женщин в переходном процессе (Е/ЕСЕ/РВ/НЛМ/5).

Пункт 7. Женщины в общественно-политической жизни и управлении

12. В ходе неофициальных дискуссий с государствами - членами ЕЭК было предусмотрено, что обсуждение в этой области может сосредотачиваться, в частности, на следующих вопросах: права и обязанности женщин применительно к их участию и руководящей роли в общественно-политической жизни и управлении на всех уровнях; вклад женщин в выработку политического курса в рамках общественно-политической и гражданско-правовой системы, включая участие в местных органах власти и деятельности неправительственных организаций; стратегии и инструменты предотвращения дискриминации по признаку пола и предоставления женщинам более широких прав в политической жизни, принятии экономических решений, планировании и программировании и управлении как в государственном, так и в частном секторах, включая роль связи и средств массовой информации, а также подготовки кадров в области политики и управления и т.д.

Документация

Доклад секретариата о роли женщин в общественно-политической жизни и управлении (Е/ЕСЕ/РВ/НЛМ/6).

Пункт 8. Вклад ЕЭК в Платформу действий

13. Как ожидается, четвертая Всемирная конференция примет платформу действий, которая будет служить руководством для правительств в деле улучшения положения женщин. В этой связи Региональное подготовительное совещание высокого уровня, как ожидается, примет заключительный документ, обеспечивающий вклад ЕЭК в Платформу действий, а также рекомендации в отношении самого региона.

Документация

Ожидаемые результаты Регионального подготовительного совещания высокого уровня (E/ECE/RW/HLM/L.3).

Пункт 9. Утверждение доклада

14. В соответствии с Правилom 46 Правил процедуры Подготовительное совещание высокого уровня должно представить всеобъемлющий доклад о своей деятельности и планах на рассмотрение ЭКОСОС через Европейскую экономическую комиссию. Исполнительный секретарь представит доклад, подготовленный по итогам Подготовительного совещания высокого уровня, в качестве вклада региона в четвертую Всемирную конференцию по положению женщин на пятидесятой сессии Комиссии, которая будет проходить 3-11 апреля 1995 года.

Примечание: Перечень документов, подготовленных учреждениями ООН и другими межправительственными организациями к Совещанию, будет распространен среди государств-участников до или во время Регионального подготовительного совещания высокого уровня.